

Klanjateljice Krvi Kristove : 50 godina života i djelovanja u Australiji : 1963-2013

Other / Ostalo

Publication status / Verzija rada: **Published version / Objavljena verzija rada (izdavačev PDF)**

Publication year / Godina izdavanja: **2013**

Permanent link / Trajna poveznica: <https://urn.nsk.hr/urn:nbn:hr:270:531265>

Rights / Prava: [In copyright](#)/[Zaštićeno autorskim pravom.](#)

Download date / Datum preuzimanja: **2024-12-20**

Repository / Repozitorij:

[Croatian Emigrant Press - Repository](#)

Klanjateljice Krvi Kristove

*50 godina života i djelovanja
u Australiji*



*Sisters Adorers
of the Blood of Christ*

50 years of life and ministry in Australia

Klanjateljice Krvi Kristove
50 godina života i djelovanja u Australiji

Izdaju: Klanjateljice Krvi Kristove

Tekst pripremile: s. Slavica Turčić, s. Anđela Jurinić

Lektura hrvatskog teksta: s. Tomislava Čavar

Uredile: s. Ana Maria Antolović, s. Vesna Abramović i s. Mara Matijević

Tekstovi i fotografije preuzeti iz sljedećih izvora:

- Internet stranica www.klanjateljice.hr
 - Antonietta Maraone: *Klanjateljice Krvi Kristove u Crkvi i svijetu 1834.-1984.*, Zagreb, 1986., str. 332-333.
 - S. M. Flavija Šutić i s. Ines Kezić: *S povjerenjem u Krv Jaganjčevu, Povijest hrvatske provincije sestara Klanjateljica Krvi Kristove*, Zagreb, 1984., str. 205-209.
 - Foto albumi i Kronike Klanjateljica Krvi Kristove u Australiji
 - Arhiv Klanjateljica Krvi Kristove Regije Zagreb
- Prijevod na engleski: Jadranka Fuček
Lektura engleskog teksta: s. Patricia Davis OP
Logo: Edward Baricevic; Dizajn naslovne stranice: Paul Danher-Hart; Tehnička obrada: Leo Tolo
Tisak: Fivestar Printing
Adelaide, Australia, 2013.

Sisters Adorers of the Blood of Christ
50 years of life and ministry in Australia

Published by: Adorers of the Blood of Christ

Text prepared by: Sr. Slavica Turčić and Sr. Angela Jurinić

Correction of the Croatian text by: Sr. Tomislava Čavar

Edited by: Sr. Ana Maria Antolović, Sr. Vesna Abramović and Sr. Mara Matijević

Texts and photographs taken from the following sources:

- Website www.klanjateljice.hr
- Antoinette Maraone: *Adorers of the Blood of Christ in the Church and in the world 1834th to 1984th*, Zagreb, in 1986., P. 332-333.
- SM Flavius Šutić and Sister Ines Kezić: *With confidence in the Blood of the Lamb, History of Croatian provinces of the Adorers of the Blood of Christ*, Zagreb, in 1984., P. 205-209.
- Photo albums and chronicles *The Adorers of the Blood of Christ in Australia*
- Archive ASC Zagreb Region

English translation: Jadranka Fuček

Correction of the English text by: Sr. Patricia Davis OP

Logo Design: Edward Baricevic; Cover Design: Paul Danher-Hart; Design/Layout: Leo Tolo

Printed by: Fivestar Printing

Adelaide, Australia 2013.

*Klanjateljice Krvi
Kristove*

*50 godina života i djelovanja
u Australiji*

1963 – 2013

*Sisters Adorers
of the Blood of Christ*

50 years of life and ministry in Australia

Predgovor

Pedeset godina života i djelovanja hrvatskih sestara Klanjateljica Krvi Kristove u Australiji malo je zrnice u svekolikoj povijesti čovječanstva, a ipak velebna građevina sagrađena žarom vjere, protkana jezikom ljubavi koji razumije svaki čovjek, otvorena znakovima vremena i izazovima društva i Crkve, s povjerenjem u Božju prisutnost i njegov hod u malim koracima vjernih Klanjateljica, slabih žena koje su sretno što svojom vjerom, nadom i ljubavlju te vjernom življenju svoga redovničkog poziva sudjeluju u Kristovom otkupiteljskom poslanju.



Klanjateljice Krvi Kristove su kroz proteklih pedeset godina zanos svoje utemeljiteljice, svete Marie De Mattias, duhovnost Krvi Kristove i darovanu karizmu svjedočile i uprisutnjivale svojom riječju, djelovanjem i osobnošću posvećenih žena na ovom australskom tlu, prvotno im sasvim nepoznatom i stranom, a zatim vrlo bliskom i dragom i njima i dragom Bogu. Zaogrnuti i podržavane Božjom nježnom ljubavlju trudile su se prepoznavati vrijednost otkupljenja po krvi Božjega Sina te je svakodnevno otkrivati na licima onih koje je Bog stavio na njihov životni put.

Svaka je sestra zahvalna Bogu što ju je pozvao da mu bude suradnica u poslanju spašavanja čovjeka i svijeta. Zahvalne smo mu što je htio baš nas Klanjateljice za suradnice i suputnice na strmoj stazi promicanja i izgradnje vrijednosti koje oplemenjuju čitavo ljudsko biće i otkrivaju njegovu bogolikost.

Što može žar vjere i snaga ljubavi u predivnim, ali i naizgled teškim uvjetima i bezizlaznim situacijama čovječanstva? Osoba vjere, predanja i povjerenja u snagu Isusove Krvi i ljubav nebeskog Stvoritelja može izložiti svoju slabu krhku glinenu posudu i primiti u nju milost dovoljnu za cijeli svijet. To danas slavimo. Upravo smo za to zahvalne Bogu, svojim sestrama i svima vama koji ste s nama ustrajali na putu vjere i povjerenja u Boga ljubavi i milosrđa, Boga nade i budućnosti. Na toj životnoj stazi i dalje svakodnevno birajte Život!

s. Ana Marija Antolović, regionalna poglavarica

Foreword

The fifty years of life and mission of the Croatian Adorers of the Blood of Christ in Australia is only a tiny speck in the whole history of humankind. And yet, it has become a magnificent enterprise, built by the fervour of faith, interwoven with the language of love, open to the signs of the times and to the challenges in our society and in the Church. With confidence in God's presence on this journey, the Adorers are happy that by their faith, hope and love, and faithful living of their religious vocation, they continue to participate in Christ's redemptive mission.

Throughout the past fifty years, the Adorers of the Blood of Christ have given witness to the enthusiasm of their foundress St. Maria De Mattias and to their spirituality of the Blood of Christ. They have been living their charism as consecrated women, witnessing to it by their words and deeds on Australian soil which was at first unknown and unfamiliar but gradually it became very close and dear to them. Enfolded in and supported by God's tender love, they endeavoured to recognise the cost of redemption through the blood of the Son of God in the faces of those whom God has placed on their journey through life.

Each Sister is grateful to God for being invited to collaborate with God in the mission of the redemption of humankind and the world. We are grateful to God for wanting us to become God's collaborators and companions on the steep path to promote and build values that ennoble the whole human being and reveal our likeness to God.

What can the zeal of faith and the power of love do in beautiful, but seemingly difficult circumstances and desperate situations of humankind? A person of faith, commitment and trust in the strength of the Blood of Jesus and the love of our Heavenly Creator may expose their fragile earthen vessel and receive the grace, which is sufficient for the whole world. We celebrate this today. This is why we are grateful to God, to our Sisters and to all of you who have persevered with us on the journey of faith and trust in the God of love and mercy, the God of hope and the future. On this journey, on each day, choose Life!

Sr. Ana Marija Antolović, Regional Superior

Klanjateljice Krvi Kristove

Družba sestara Klanjateljica Krvi Kristove osnovana je 1834. godine u Acutu (Italija). Povijest Družbe započinje s njezinom utemeljiteljicom svetom Mariom De Mattias, koja je krenula u veliku avanturu ostvarivanja Božjega djela proizašlog iz njezine duboke kontemplacije i uranjanja u otajstvo Krvi raspetoga Krista.



Sveta Maria De Mattias,

utemeljiteljica Družbe Klanjateljica Krvi Kristove

Sveta Maria De Mattias rođena je u talijanskom mjestu Vallecorsa 4. veljače 1805. U dobi od 29 godina napušta rodnu Vallecorsu i odlazi u Acuto s nakanom da osnuje zajednicu koja će promicati slavu božanske Krvi i posvećenje duša radeći na duhovnoj, moralnoj i socijalnoj obnovi društva, posebno radeći na odgoju i poučavanju djevojčica. S takvom vizijom 4. ožujka 1834. u malom brdovitom Acutu osniva zajednicu Klanjateljica Krvi Kristove.

Maria započinje rad s djecom otvarajući škole unatoč skromnim uvjetima. Uz to organizira razne susrete, pobožnosti i duhovne obnove te otvara vrata samostana ženama koje se povremeno žele povući u sabranost i molitvu. Zbog svoje gorljivosti zovu je „žena koja propovijeda“ te je mnogi dolaze slušati čak i iz udaljenih mjesta.

Iako je Maria najviše radila s djevojčicama u školi i sa ženama na pobožnim susretima, nijedan čovjek nije bio izuzet iz njezine ljubavi i apostolata. Njoj je svaki čovjek dragi bližnji jer je Krist za svakoga prolio svoju Krv. Zato je duhovno i materijalno pomagala svakomu, a osobito siromasima.

Adorers of the Blood of Christ

The Congregation of the Adorers of the Blood of Christ was founded in 1834 in Acuto, Italy. The history of the Congregation began with its foundress, St. Maria De Mattias, who embarked on a great adventure of achieving God's work resulting from her deep contemplation and immersion in the mystery of the Blood of the crucified Christ.

St. Maria De Mattias

foundress of the Congregation of the Adorers of the Blood of Christ

St. Maria De Mattias was born in the Italian village Vallecorsa, on the 4th of February, 1805. At the age of 29 she left her birth town Vallecorsa and went to Acuto. Her intention was to create a community that would promote the glory of the Blood of Christ and the sanctification of souls by working on spiritual, moral and social renewal with the emphasis on the education of girls. With this vision, she established the community of the Adorers of the Blood of Christ on 4th of March, 1834 in the small, hilly village of Acuto.

Maria began working with children, opening schools in spite of the poor conditions. In addition, she would organize various gatherings including devotions and spiritual renewals, opening the doors of her convent to women who sometimes wanted to retreat in recollection and prayer. Due to her fervour she was called "the woman who preaches," and many people came from even remote locations to listen to her.

Although Maria was predominantly working with girls at school and with women at prayer meetings, no one was excluded from her charity and apostolate. Every person was a dear neighbour to her, just as Christ shed his blood for everyone. Thus, she helped everyone spiritually and materially, especially the poor.



Sv. Maria De Mattias
St Maria De Mattias

Maria De Mattias umrla je u Rimu 20. kolovoza 1866. Proglašena je blaženom 1. listopada 1950., a svetom 18. svibnja 2003.

I danas isti zanos, karizmu i duhovnost žive i utjelovljuju Klanjateljice širom svijeta. I one do nogu Raspetoga, poput svoje Utemeljiteljice, upijaju ljubav i nadahnuće kako bi došle do svih duša potrebnih žive Riječi i djelotvorne ljubavi.

Maria de Mattias died in Rome on 20th of August 1866. She was proclaimed blessed on 1st of October 1950 and canonised on the 18th of May 2003.

Even today, the Adorers live and embody the same enthusiasm, charisma and spirituality throughout the world. And they, like their Foundress at the feet of the Crucified, continue to absorb that love and inspiration to reach all souls who are in need of the living Word and their effective love.



Kanonizacija Maria De Mattias 18.5.2003
Canonisation of Maria De Mattias

Klanjateljice Krvi Kristove

Provincija/Regija Zagreb

Sestre Klanjateljice Krvi Kristove dolaze u Banja Luku iz Austrije (Feldkirch) 7. listopada 1879. na poziv trapističkog priora Franza Pfannera. Turski čardak, preuređen za stanovanje, postao je prvi sestrički samostan te je nazvan Nazaret.

Sestre ubrzo po dolasku grade škole i osnivaju nove zajednice, najprije u okolici Banja Luke, a potom i u drugim dijelovima Bosne i Hercegovine. Od 1927. na poziv mnogih župnika i zbog potreba rada s djecom osnivaju prve zajednice u Hrvatskoj, a u Zagrebu otvaraju prvu zajednicu 1933. godine.

Nakon Drugog svjetskog rata (1941–1945) sestre su suočene s oduzimanjem imovine - vlastitih škola i kuća - te nastavljaju život i poslanje unutar svojih samostana i usmjeruju se prema župama u kojima osnivaju nove zajednice.

Domovinski rat (1991–1995) prekida razgranato apostolsko djelovanje. Sestre su protjerane iz nekih mjesta te odlaze u druga odgovarajući tako na Kristov poziv da s njim sudjeluju u otkupiteljskom poslanju.

Klanjateljice Krvi Kristove i danas slijede poziv i poslanje svoje Utemeljiteljice. Po raznim službama naviještanja evanđelja i promicanja ljudskoga društva, po molitvi i nošenju križa Kristova, po svakidašnjem sudjelovanju u izgradnji tijela Kristova i danas svojim životom i djelovanjem pomažu da svako stvorenje napreduje prema onom lijepom poretku stvari što ga je Sin Božji došao utemeljiti svojom krvlju.

Sestre Regije Zagreb danas žive i djeluju na području Republike Hrvatske, Bosne i Hercegovine, Austrije, Njemačke i Australije.

Adorers of the Blood of Christ

Province/Region Zagreb

Adorers of the Blood of Christ came to Banja Luka from Austria (Feldkirch) on 7th of October 1879 on the call of the Trappist prior Franz Pfanner. The Turkish blockhouse, converted to housing, became the first convent and was called Nazareth.

Shortly after arrival, the Sisters started building schools and establishing new communities, primarily in the area of Banja Luka, and then in other parts of Bosnia and Herzegovina. Since 1927, in response to the invitations of many parish priests and because of the need to educate children, the Sisters began opening communities in Croatia and eventually the first community in Zagreb opened in 1933.

After World War II (1941–1945) the Sisters were faced with the confiscation of property - their own schools and homes. They continued their life and mission within their monasteries but eventually they moved out to the parishes where they started establishing new communities.

The war in Croatia (1991–1995) prevented the Sisters from pursuing their apostolic mission. They were expelled from some places and so went on to others, following the way of Christ's call to participate with him in his redemptive mission.

Adorers of the Blood of Christ still follow the call and mission of their Foundress, by their prayer life, proclaiming the Gospel through various services, by promoting a more humane society, thus participating in building up the Body of Christ. And in this way, the Sisters help each person in progressing towards that beautiful order, established by the blood of the Son of God.

The Sisters from Zagreb Region currently live and work in the Republic of Croatia, Bosnia and Herzegovina, Austria, Germany and Australia.

Klanjateljice Krvi Kristove na australskom tlu

Poslijeratno stanje (nakon 1945. godine) u bivšoj Jugoslaviji pojačalo je emigraciju. Mnogi su Hrvati gledali Australiju kao „obećanu zemlju“, zemlju slobode i blagostanja.

Crkva je pojačala zalaganje za migrante, a redovničke zajednice nisu uzmicale pred problemom pružanja tako osjetljive pomoći.

Klanjateljice Provincije Zagreb otvoreno su i s povjerenjem u Krv Jaganjčevu, kako bi odgovorile potrebama vremena, pozitivno odgovorile na molbu vlč. Josipa Kasića (svećenika Vrhbosanske nadbiskupije), koji je radio u Australiji. Vlč. Kasić bio je odgovoran za emigrante u državi Victoria, a u Melbourne-u je sagradio Hrvatski centar, jer je tu već doselilo mnogo Hrvata a dosta ih je bilo raspršeno po drugim mjestima.

Vrhovna uprava željela je da ovaj pothvat prihvate s. Klara Jakovljević i s. Irma Büllsbach, koje su tada boravile u Provinciji Schaan, i još dvije sestre iz Provincije Zagreb. Tako 14. srpnja 1963. stižu u Schaan s. Judita Baljkas i s. Josipa Santro. Sve četiri sestre 25. srpnja 1963. odlaze u Rim, gdje ih 3. kolovoza u audijenciju prima papa Pavao VI.

Dana 11. prosinca 1963. poletjele su za Australiju.



Adorers of the Blood of Christ on Australian Soil

Post war situation (from 1945) in former Yugoslavia increased emigration. Many Croats saw Australia as a “promised land”, the land of freedom and prosperity.

The Church has started to strengthen her care for migrants, and religious communities have not retreated from the need of providing such necessary assistance.

Adorers from the Zagreb Province responded with the open heart and trust in the Blood of the Lamb, according to the needs of that time (1960s) to the request of Fr. Josip Kasić (priest of the Bosnian Archdiocese), who had already ministered in Australia for some time. Fr. Kasić was responsible for settlers in the State of Victoria. The Croatian Centre was built by him in Melbourne, because there had been a great influx of Croats migrating to Australia at that time.

General Administration was keen to engage Sr. Klara Jakovljević and Sr. Irma Büllsbach in this project. At this time they lived in the Schaan Province, and two sisters from the Zagreb Province, Sr. Judita Baljkas and Sr. Josipa Santro, arrived in Schaan to join them. All four sisters travelled to Rome on 25th of July 1963, where they received an audience with Pope Paul VI on the 3rd of August, 1963.

On 11th of December 1963 the Sisters flew to Australia.



Prve Klanjateljice na austraskom tlu
First Adorers on Australian soil

Sestre su već pri dolasku susrele mnoštvo iseljenika, što je s. Judita živopisno opisala: „Mladi i djeca u narodnim nošnjama, čekali su u zračnoj luci u Melbourne-u i uzbuđeno pratili spuštanje zrakoplova. Naš dolazak su pratili i mediji, kako bi svima objavili tu vijest. Prekirživši se, spustila sam se na tlo nove zemlje“.

U zračnoj luci su djeca, obučena u narodne nošnje, svakoj od nas predala lijepi buket bijelih gladiola s našim imenima.

Mnogi su naši iseljenici došli izraziti dobrodošlicu. Prvo nas je pozdravio predstavnik katoličke crkve, zatim mnogi drugi. Suze radosnice oblike su mnoga lica, izražavajući radost našeg dolaska.



Doček prvih Klanjateljice na Melbourne uzletištu s. Judite Baljkas, s. Klare Jakovljević, s. Josipe Santro i s. Irme Bullesbach

Welcome of first Adorers at Melbourne airport



Prve Klanjateljice ispred crkve sv. Nikole Tavelića u Clifton Hillu
First Adorers in front of St Nikola Tavelic's church in Clifton Hill

Upon arrival, the Sisters met many immigrants, as Sr. Judita vividly described: “Young people and children in national costumes, were waiting at the Melbourne airport and excitedly watched the aircraft landing. Our arrival has been reported in the media, so that the news would reach everyone. Making a sign of the cross I stepped down on to the ground of the new country”.

“At the airport, children welcomed us with a beautiful bouquet of white gladiolus for each of us. Many Croatian immigrants welcomed us. Firstly, we were greeted by the representative of the Catholic Church, then by many others. Tears of joy showered many faces expressing the joy of our arrival.”

Sestre su preuzele mnoge poslove: brinule su za vjersku pouku i crkveno pjevanje, poučavale su djecu u materinjem jeziku, otvorile su dječji vrtić, obilazile bolesne i osamljene. Kroz naredna su desetljeća proširile svoje djelovanje. Dogodilo se i to da su neka mjesta napustile, a drugdje nastavile djelovati.

U Australiji je kroz pedeset godina djelovalo trideset sestara, a tri od njih su kćeri hrvatskih iseljenika koje su u zajednicu Klanjateljica Krvi Kristove ušle na australskom tlu: s. Slavica Turčić, s. Tereza Kuzmić i s. Anđela Jurinić.

The Sisters have undertaken many tasks including: religious education, liturgical singing, Croatian language classes, visits to the sick and lonely people and they opened a child care centre. Through the coming decades they expanded their apostolate. It also happened that they left some places, and continued these works elsewhere.

For over 50 years, 30 Sisters have been working in Australia - three of them are daughters of Croatian immigrants who entered the community of the Adorers on Australian soil: Sr. Tereza Kuzmić, Sr. Slavica Turčić and Sr. Anđela Jurinić.



s. Tereza Kuzmić



s. Slavica Turčić



s. Anđela Jurinić

Klanjateljice Krvi Kristove koje su djelovale u Australiji

Adorers of the Blood of Christ in Australia

1963 – 2013.

ANDLAR, s. RUŽA

ANIĆ, s. INVOLATA

ANTOLOVIĆ, s. ILUMINATA

ANTUNOVIĆ, s. MIHELINA

BALJKAS, s. JUDITA

BÖCKMANN, s. FABIOLA

BULAJA, s. DUBRAVKA

BÜLLESBACH, s. IRMA

ĆOSIĆ, s. MARIJA

ČUKOVIĆ, s. LEONIJA

DODIG, s. EMILIJA

GABRIĆ, s. BRANKA

GALIR, s. JULIJA

GLIBO, s. CECILIJA

JAKOVLJEVIĆ, s. KLARA

JURINIĆ, s. ANĐELA

KEZIĆ, s. INES

KIŠIĆ, s. MARGARETA

KRAŠEVAC, s. MELITA PETRA

KUZMIĆ, s. TEREZA

MEDVEN, s. TARZICIJA

MELEK, s. LEOPOLDA

RUKAVINA, s. IVANKA

SANTRO, s. JOSIPA

ŠOKIĆ, s. ANĐELITA

ŠUMANOVIĆ, s. REGINA

TOMIĆ, s. JELISAVA

TOMIĆ, s. VIKTORIJA

TURČIĆ, s. SLAVICA

TUTIĆ, s. EMANUELA

Melbourne, Clifton Hill

14. prosinca 1963. – 26. prosinca 1970.

Melbourne je prvo mjesto života i djelovanja Klanjateljica na australskom tlu, početak hoda s drugima, mjesto gdje su stjecale prva iskustva iseljeničkoga života.

Sestre su kroz župni pastoral i animiranje liturgije, rad u Hrvatskoj školi i dječjem vrtiću, traženje smještaja za hrvatske emigrante vršile svoje poslanje među hrvatskim iseljenicima i svim ljudima, vrijednima Isusove prolivene Krvi.



Kuća u kojoj su sestre stanovale
The sisters residence

Melbourne, Clifton Hill

14/12/1963 – 26/12/1970

Melbourne is the first place in the life and work of the Adorers on Australian soil. It was there that they started their journey with the Croats in Australia and that they acquired their first experience of immigrant life in this great Southern Land.

The Sisters performed their mission through pastoral work, the Croatian school, childcare and assistance in settling Croatian immigrants in their new homeland. They worked among Croatian immigrants and also assisted others since all people are worthy of the Blood of Jesus shed for all.



Rad s djecom 1966

Children's Ministry 1966



s. Judita Baljkas, Preuzvišeni John Neil Cullinane, Vlč. Josip Kasić i Crkveni zbor 1968
Church choir 1968



Mladi harmonikaši sviraju s. Klari Jakovljević za imendan.
Young musicians playing for Sr Klara's Jakovljevic name day.

Dječji vrtić 1967
Child care 1967



s. Cecilija Glibo u Dječjem
vrtiću 1967
Child care 1967

s. Judita Baljkas i
s. Josipa Santro s prvim
aspiranticama 1967
First Aspirants 1967



Melbourne, North Fitzroy

15. listopada 1968 – 16. prosinca 1977.

Klanjateljice prihvaćaju nove izazove ohrabrene potrebama ljudi. Osobni automobil, dar australskih dobročinitelja, omogućava im da odgovore na žurne potrebe dragog bližnjega.

Dolaskom djevojaka koje se žele pridružiti Klanjateljicama te živjeti isto poslanje, oblikuje se organizacijska struktura zajednice.

Iz domovine dolazi potpora po mladim sestrama koje su spremne za žrtvu i otvorene za nove korake.

Sestre su uključene u mnoga apostolska djela: pastoralni rad, animiranje liturgije, susreti s djevojkama, obilazak bolesnih, vjeronauk u australskoj školi, rad u dječjem vrtiću, satovi glazbe, pripremanje koncerata i priredbi...



Sestarska kuća/kuća formacije u North Fitzroy 1968

Sisters residence/formation house in North Fitzroy 1968

Melbourne, North Fitzroy

15/10/1968 – 16/12/1977

Adorers accepted new challenges encouraged by the people's needs. The car that was a gift of the Australian donors, allowed them to respond to the urgent needs of the dear neighbour.

With the arrival of the young women who wanted to join the Adorers and live the same mission, the formation community was established.

As a result of growing needs young Sisters from Croatia came to Australia to offer their support with openness to the new challenges.

These Sisters engaged in many apostolic works: pastoral work including animating liturgical celebrations, youth and children's ministry, visiting the sick, teaching in Australian Catholic schools, Child care, music lessons, preparing concerts and events...



Dolazak druge grupe sestara: s. Jelisava Tomić, s. Cecilija Glibo, s. Marija Ćosić i s. Emanuela Tutić – Melbourne 1966

Arrival of the second group of sisters



Prvi zavjeti s. Slavice Turčić 1972

First Profession of Sr Slavica Turčić 1972



s. Judita Baljkas priprema harmonikaše za koncert 1972

Preparing for a concert 1972



s. Cecilija Glibo s grupom djece 1966
Children's Ministry 1966



Rad s djecom u Geelongu 1967
Children's ministry in Geelong 1967

Canberra, Nadbiskupija

27. studenoga 1971 – 8. svibnja 1987.

Klanjateljice proširuju svoje djelovanje, očituju spremnost „prekoračiti prag“ te prihvaćaju mogućnost djelovanja u nadbiskupskoj kući u Canberri. Rade s hrvatskim iseljenicima i surađuju s australskim društvenim strukturama u tom području po raznim djelatnostima: vode kućanstvo u nadbiskupskoj kući, djeluju u pastoralu i socijalnim potrebama, rade u dječjem vrtiću, poučavaju hrvatski jezik.

Također su imale priliku susresti i ugostiti kardinala Karola Wojtylu za vrijeme Euharistijskog kongresa 1973.

Sestre su brinule i o vlastitom obrazovanju. Učile su engleski jezik i studirale pripremajući se tako za odgovorna i višestruka poslanja.



Godišnji sabor 1982 Drugi red s lijeva na desno: s. Mihelina Antunović, s. Marija Ćosić, s. Iluminata Antolović, s. Josipa Santro, s. Fabiola Bockmann, s. Leopolda Melek, i s. Ivanka Rukavina.

Prvi red s lijeva na desno: s. Anđelita Šokić, s. Slavica Turčić, s. Emilija Dodig, s. Inviolata Anić, s. Klara Jakovljević i s. Julija Galir.

Annual Meeting of sisters 1982

Canberra, Archdiocese

27/11/1971 – 8/5/1987

The Adorers expanded their activities, demonstrate readiness to “give more,” and accept the possibility of working in the Archbishop’s house in Canberra. In addition to the domestic duties at the Archbishop’s house the Sisters started their mission in the local Croatian community with a range of activities.

They also had the opportunity to meet and host Cardinal Karol Wojtyla during the Eucharistic Congress in 1973.

The Sisters also cared about their own education. They learned English and furthered their studies thus preparing themselves for many different ministries.



Vječni zavjeti s. Slavice Turčić, s. Leopde Melek, s. Miheline Antunović i s. Terezije Kuzmić. Pripremu imala provincijalna poglavarica s. Ancilla Vukoja . Sestre sa Preuzvišenim Nadbiskupom Thomas Vincent Cahill, i biskupima Alojzije Morgan i Patrick Dougherty. 1977

Final Profession 1977

Canberra, Cook

5. kolovoza 1973 – 25. siječnja 2002.

Klanjateljice uz pomoć mnogih dobrotvora dobivaju svoj dom, kupuju kuću, te u njoj prilagođavaju prostor za svoje potrebe, kapelicu i dječji vrtić. Doživljavaju veliku podršku i duhovnu pratnju mjesnih pastira Crkve, što ih ohrabruje za mnoga djela služenja: vode crkveni zbor i mnoge duhovne obnove, duhovnost Klanjateljica dijele s laicima, rade u dječjem vrtiću, osnivaju Hrvatski dobrotvorni centar (Croatian Welfare Centar) u suradnji s laicima, formiraju grupu za posjećivanje starih i bolesnih osoba koja se s vremenom proširila i dobila svoje ime "Maria De Mattias – Tko je moj bližnji?"



s. Fabiola Bockmann i s. Slavica Turčić s Molitvenom zajednicom Krvi Kristove 1991
Precious Blood Prayer Group 1991

Canberra, Cook

5/8/1973 – 25/1/2002

With the help of many donors, the Adorers were able to buy their own house and adapt its space to their needs, including a chapel and a Child Care facility. They experienced great support and spiritual accompaniment from the local Church, and that encouraged them to undertake many different types of service e.g. developing and conducting the church choir, facilitating spiritual retreats, sharing the Adorers' spirituality with the laity through prayer groups, opening a child care centre, establishing a Croatian Welfare Centre in cooperation with the laity, forming a group to visit the elderly and the sick. This last group eventually spread and took the name "Maria De Mattias - Who is my dear neighbour?"



Crkveni zbor slavi svoju zaštinicu sv. Ceciliju. S njima su na slici sestre te svećenici: Fra Tvrtko Gujić, Fra Mato Bonić i Don Stjepan Gnječ

Church Choir celebrates their patron St Cecilija. 1981



s. Emilija Dodig u dječjem vrtiću s pomoćnicom Vesnom Turčić 1979

Sr Emilija Dodig in child care 1991



Susret dviju zajednica:
Nadbiskupski dvor i Cook
- s. Josipa Santro, s. Klara
Jakovljević, s. Iluminata
Antolović, s. Emilija Dodig,
djevojka Barica Turčić, s.
Slavica Turčić, s. Anđelita
Šokić i s. Julija Galir

*Gathering of two communities
in Canberra 1978*

s. Anđelita Šokić sa svojim
razredom u školi sv. Ivana
Vianeja 1991

*Sr Angelita Šokić at St John
Vianney's Primary School 1991*





Posjet Preuzvišenog Nadbiskupa
Franje Kuharića i Mons Vladimira
Stankovića 1982

*Pastoral visit of Croatian Archbishop
Most Rev. Franjo Kuharic and Msgr
Vladimir Stanković 1982*

s. Dubravka Bulaja u
dječjem vrtiću 1983
Child care 1983



s. Slavica Turčić s djecom
Hrvatske škole 1980
Croatian Ethnic School 1980



Sestre s djecom u igri 1976
Game time with the children 1976



s. Slavica Turčić s Crkvenim zborom sv. Cecilije 1991
Church choir St Cecilija 1991



Sestre na izletu 1996
Sisters on an outing 1996



s. Slavica Turčić sa dječjim zborom
 "Bijeli anđeli" 1995
Children's Choir 1995



Blagoslov staračkog doma na Stirlingu obavio pomoćni biskup Patrick Power 1994
Blessing of the Croatian Nursing Home in Stirling 1994

Sydney, Liverpool

17. prosinca 1977 – 23. rujna 1985.

Klanjateljice i ovdje kupuju kuću te tako imaju mjesto u kojem grade zajedništvo i podržavaju se u vjerodostojnom življenju svoje krsne i redovničke posvete vjerne poslanju Družbe: navijestiti ljudima kojom su cijenom otkupljeni, kako je priželjkivala sveta utemeljiteljica Maria De Mattias.

Tako sestre sa zanosom i predanjem i ovdje prihvaćaju djela služenja u pastoralnom i socijalnom radu, surađujući sa svećenicima i laicima.



13 godina života i rada u Australiji s. Inviolata Anić 1983

13 years of life and ministry in Australia of s. Inviolata Anic 1983

Drugi red s lijeva na desno: s. Ivanka Rukavina, s. Emilija Dodig, s. Marija Čosić, s. Branka Gabrić, s. Leonija Čuković i s. Slavica Turčić

Prvi red s lijeva na desno: s. Inviolata Anić, s. Tereza Kuzmić, s. Dubravka Bulaja, s. Iluminata Antolović, s. Leopolda Melek, s. Anđelita Šokić, s. Fabiola Bockmann, s. Josipa Santro, s. Julija Galir i s. Klara Jakovljević

Sydney, Liverpool

17/12/1977 – 23/9/1985

Here, the Adorers bought a house, so that they had a place where they could build their community life and support each other through the living of their baptismal and religious commitment. In this way they continued to be faithful to the mission of their Congregation - announcing to the people the price of their redemption, according to the vision of their Foundress St Maria De Mattias.

So, the Sisters accepted the works of service with enthusiasm and dedication engaging themselves in pastoral and social ministries in collaboration with priests and lay people.



Hrvatski dušobrižnici i Mons. Vladimir Stanković sa sestrama ispred sestarske kuće 1978

The Croatian Chaplains, Msgr. Vladimir Stanković and the Sisters 1978

Sydney, St. John's Park

23. rujna 1985.

Nakon što je Hrvatska katolička zajednica u Sydney-u sagradila svoju crkvu, Klanjateljice su prodale kuću u Fairfieldu te kupile zemljište i sagradile kuću blizu crkve, kako bi još više bile na usluzi potrebnima te s njima dijelile radosti, nade i nevolje života.

Sestre su razvile snažan apostolat kroz mnoga djela služenja: rade u pastoralnoj i socijalnoj skrbi, vode crkveni zbor, molitvene zajednice i Zajednice Krvi Kristove, rade s mladima i obiteljima, posjećuju bolesne te od 1992. djeluju u Hrvatskom domu umirovljenika Cardinal Stepinac Village.



s. Marija Ćosić i Fra Marijan Glamočak s prvopričesnicima 1987

Youth Ministry – communion 1987

Sydney, St. John's Park

23/9/1985

After the Croatian Catholic Community in Sydney built their church, the Adorers have sold their house in Liverpool, bought some land and built a house near the church in order to be even more available to those in need and share with them the joys, hopes and difficulties of life.

The Sisters have developed a powerful apostolate through their many services: working in pastoral care and social welfare, establishing a church choir, prayer groups, working with youth and families, and visiting the sick. Since 1992 they have also been working at the Croatian nursing home "Cardinal Stepinac Village".



Vječni zavjeti s. Viktorije Tomić. Duhovne vježbe održao Fra Gabrijel Jurišić 1990
Final Profession of Sr Viktorija Tomić 1990



Prvi zavjeti s. Anđele
Jurinić 1990
*First Profession of Sr Angela
Jurinic 1990*



Sve sestre na dan prvih
zavjeta s. Anđele Jurinić
1990
*Celebration of Sr. Angela's
first profession 1990*



s. Marija Ćosić s
krizmanicima 1987
*Youth Ministry –
Confirmation 1987*

Vječni zavjeti s. Anđele
Jurinić. 1993
Final Profession Sr Angela
Jurinic 1993



Godišnji sabor (na slici sa sestrama je Fra Drago
Prgomet) 1991

Annual meeting (pictured with sisters Fra Drago
Prgomet) 1991



Druženje sestara nakon sabora 1999
Recreation after annual meeting 1999



s. Anđela Jurinić i Fra Tonio
Vučemilović s grupom mladih 2001
Youth Ministry 2001

s. Regina Šumanović sa
umirovljenicima Naselja
"Kardinal Stepinac"
Ministry with elderly



s. Tereza Kuzmić i s. Tarzicija
Medven s mladima 2007
Youth Ministry 2007



Rad s majkama i djecom
– s. Tarzicija Medven 2007
*Ministry with mothers
and children 2007*



Crkveni zbor sv. Cecilije pod
vodstvom s. Iluminate Antolović
*Church choir "St Cecilia" animates
liturgy.*

s. Tereza Kuzmić – Božićna
radionicu s djecom 2010
*Christmas candle making with
children 2010*



Adelaide

22. prosinca 1973.

Spremne pomoći hrvatskim iseljenicima sestre su se odvažile krenuti na Jug. Nastanile su se u kući Sestara sv. Josipa, gdje i danas žive. Osjetile su potporu sestara drugih družbi i svećenika te bliskost i darežljivost Božjega puka.

Sestre i danas žive svoju karizmu bliske dragom bližnjemu u njegovim potrebama kroz pastoralni i socijalni rad, skrb o hrvatskim izbjeglicama, prognanicima i emigrantima, vođenje crkvenog zbora, satove glazbe i vjeronauka, ručni rad, rad u Hrvatskoj školi, rad s mladima i obiteljima, osnivanje i pratnju Zajednica Krvi Kristove te skrb za starije i bolesne (Croatian Care for the Aged).



Dolazak prvih sestara u Adelaidu – s. Judita Baljkas i s. Emilija Dodig 1973

Arrival of the first sisters to Adelaide 1973

Adelaide

22/12/1973

Ready to help Croatian migrants, the Sisters ventured to the South. They settled in North Adelaide, in a convent formerly occupied by the Sisters of St. Joseph. They experienced the support of the Sisters of other Congregations, as well as priests and lay people.

The Sisters live their charism by responding to the needs of our dear neighbour through their pastoral and social work that includes care for Croatian refugees and migrants, organising the church choir, music lessons, religious education, handcraft, teaching at the Croatian school, working with youth and families, forming and animating the Precious Blood prayer groups, and care for the elderly and the sick (Croatian Care for the Aged).



Godišnji sabor 1989 / Annual Meeting 1989

Drugi red s lijeva na desno: s. Slavica Turčić, s. Marija Čosić, s. Josipa Santro, s. Leopolda Melek, s. Iuminata Antolović, s. Tereza Kuzmić, s. Fabiola Bockmann, s. Julija Galir, i s. Anelita Šokić

Prvi red s lijeva na desno: s. Augustina Andlar, s. Branka Gabrić, s. Klara Jakovljević i s. Viktorija Tomić



Nastup s djecom – s. Leopolda Melek 1979
Cultural performance with children 1979



s. Josipa Santro pomaže dijeliti sv. Pričest 1992
Extraordinary Ministry - Sr Josipa Santro 1992



s. Augustina Andlar i Don Nikica Dušević sa
 Prvopričesnicima 1993
First Holy Communion 1993

s. Josipa Santro i s. Leopolda Melek s engleskom
molitvenom grupom 1995
English prayer group 1995



s. Judita Baljkas
s pridruženim
članovima: Lynda
Sproles, Margaret
Horvat i Sofija
Bućan 1994
*Sr Judita Baljkas
with ASC
associate members
1994*



Preuzvišeni (sada umirovljeni) Nadbiskup
Leonard Faulkner sa hrvatskim dušobrižnikom
Vlč. Ilijom Jokićem, s. Melitom Kraševac,
s. Augustinom Andlar i prvim pastoralnim
vijećem 1996

Establishment of the Pastoral council 1996



Duhovna obnova
Molitvene zajednice Krvi
Kristove 2005
*Spiritual renewal of prayer
group 2005*



30ta Obljetnica crkvenog
zboru "sv. Cecilija" 2004
*30th Anniversary of the
church choir St Cecilie 2004*



Advenska radionica –
s. Slavica Turčić 2007
Advent activity 2007

s. Anđela Jurinić sa grupom
mladih prigodom Svjetskog
dana mladih 2008

World Youth Day 2008



Društvena potpora za
korisnike Hrvatskog Društva
Umirovljenika u Hrvatskom
Domu 2006

*Social support services for the
Service users of the Croatian
Care for the Aged Assoc at the
Croatian Club 2006*

s. Anđela Jurinić s
volonterima Hrvatskog
Društva Umirovljenika
2007

*Volunteers from Croatian
Care for the Aged Assoc 2007*



Susreti, posjete, slavlja...

Fotografije - razni susreti događaji tijekom godina - posjeti regionalnih poglavarica, vrhovne poglavarice i savjetnica



Posjet generalne poglavarice s. Marcijane Heimerman generalne savjetnice s. Alme Pie Spieler – Adelaide 1974
Visitation of general superior and councillor Adelaide 1974



Posjet Provincijalne poglavarice s. Anelle Klune – Canberra 1982
Provincial visitation Canberra 1982

Meetings, visits, celebrations...

Photos - various meetings and events over the years, visiting the Regional Superior, the General Superior and Councillors



Generalna vizitacija – s. Catarina Ronci i s. Ines Kezić – Adelaide 1986

General visitation



s. Melita Kraševac, s. Judita Baljkas i s. Josipa Santro – Adelaide 1996



Katolička crkva pod
zemljom Coober Pedy 1992
*Underground Catholic
Church Coober Pedy 1992*

Društvena potpora
korisnicima Hrvatskog
Društva Umirovljnika u
Coober Pedy 2012

*Social support services for the
Service users of the Croatian
Care for the Aged Assoc. in
Coober Pedy 2012*



Doživotni zavjeti s. Melite
Kraševac. Na slici su s. Violeta
Čekić sa gostima iz Melbourn.
Adelaide 2000

*Final Profession of Sr Melita
Krasevac.*



Vizitacija generalne
poglavarice s. Giuseppine
Fragasso – Sydney 1994
General visitation



Slavlje Gospe Hrvatskog
Velikog Zavjeta – Branimir
Rajčić, Ante Rajčić i Diana
Eldić, Adelaide 2002

Grupa koja je izvela dramu
života sv. Marie De Mattias –
Adelaide 2003

*Drama group depicting the life
of St Maria de Mattias*



Sudjelovanje crkvenog zbora
"Sv. Cecilija" povodom kanonizacije
sv. Marie de Mattias – Adelaide
2003



Slavlje kanonizacije sv. Marije De Mattias – Adelaide 2003
Celebration of canonisation – St Maria De Mattias



Rad s mladim s. Slavica Turčić – Adelaide 2004
Youth Ministry



s. Tarzicija Medven govori o utemeljiteljici sv. Mariji De Mattias – Sydney 2005

Presentation on Foundress St Maria De Mattias



Drama muke po Mateju – Adelaide 2005
Dramatization of passion according to Matthew

Posjet generalne poglavarice s. Bernarde Krišćić i generalne savjetnice s. Marykuty Kanattu (u pozadini vitraj sv. Marije De Mattias) – Sydney 2007



Posjete Don Jakoslava Banić – rad s mladima – Adelaide 2007
Youth Ministry



Don Jakoslav Banić i s. Slavica Turčić s mladima – Adelaide 2007
Youth Ministry

Slavlje 175 obljetnice
u crkvi sv. Patrika –
Adelaide 2009
*Celebration in St
Patrick's church*



Vlč Luka Pranjić
I s. Slavica Turčić
s molitvenom
zajednicom Krvi
Kristove prigodom
175 obljetnice družbe
– Adelaide 2009

*Precious Blood Prayer
group celebrating
175 years of the ASC
Congregation*

Prva pričest –
Adelaide 2010
*First Holy
communion*



s. Marija Ćosić slavi
50 godišnjicu zavjeta
– Adelaide 2009

*Sr Marija Ćosic
celebrates golden jubilee*

Regionalna poglavarica iz Indije
s. Mariamma Kunnackal i s.
Lity Parekat with s. Iluminata
Antolović, s. Margareta Kišić i s.
Tarzicija Medven – Sydney 2010
Visit of Regional superior from India



Božićni pogram – Adelaide 2012
Christmas program



Vlč. Josip Grubišić,
sadašnji dušobrižnik
za Hrvate Južne
Australije i s.
Slavica Turčić s
prvopriješnicima –
Adelaide 2013

*Fr. Josip Grubišić and Sr.
Slavica Turčić with the
First Communion group
– Adelaide 2013*

Regionalna poglavarica s.
Cecilija Milković nakon
vizitacije u zološkom
vrtu sa s. Anđelom
Jurinić i s. Marijom
Čosić – Adelaide 2011





Vizitacija generalne savjetnice s. Zite Resch – Sydney 2013

General visitation



s. Slavica Turcic and s. Josipa Santro



Zajednica sestara u Adelaide: s. Slavica Turčić, s. Anđela Jurinić i s. Marija Ćosić – 2013



Zajednica sestara u Sydney: s. Regina Šumanović, s. Margareta Kišić, s. Iluminata Antolović, s. Tarzicija Medven i s. Tereza Kuzmić – 2013

ASC community in Sydney

Sadržaj / Contents

Predgovor	2
Foreword.....	3
Klanjateljice Krvi Kristove	4
Adorers of the blood of Christ	5
Klanjateljice Krvi Kristove Provincija/Regija Zagreb.....	8
Adorers of the Blood of Christ Province/Region Zagreb.....	9
Klanjateljice Krvi Kristove na australskom tlu	10
Adorers of the Blood of Christ on Australian soil	11
Klanjateljice Krvi Kristove koje su djelovale u Australiji	15
Adorers of the Blood of Christ in Australia.....	15
Melbourne	16
Canberra.....	24
Sydney	32
Adelaide	40
Susreti, posjete, slavlja... / Meetings, visits, celebrations... ..	46

Himan Krvi Kristovoj

Svi narodi, plješćite rukama
i kličite pjesmu radosnu Gospodinu.

Jer je Gospodin veoma uzvišen,
objavio nam milosrđe svoje.

Jer ne poštedi vlastitog Sina svoga,
već ga dade za sve nas.

Da se spasimo i oslobodimo grijeha naših
Krvlju njegovom.

Da se Krvlju njegovom opravdamo
i izbavimo od srdžbe njegove.

Da mi koji s njim rastavljeni bijasmo,
opet se pomirimo Krvlju Sina njegova.

Gospodine i Bože moj,
Što da ti vratim za sve što si mi dao?

Uzet ću kalež spasenja
i zazvat ću moć te Krvi.

Pjevajte Isusu svi sveti njegovi,
pjevajte i priznajte svetost njegovu.

Jer on nas je ljubio i oprao u Krvi svojoj
i postao pomoćnikom i Spasiteljem našim.

Navijeke budi slavljena Krv Isusova,
jer nam učini ta čudesa.

Slavljen budi Isus navijeke
i neka se napuni nebo i zemlja
slavom Krvi njegove.

Isusu, Sinu Božjemu, koji nas je otkupio
svojom Krvlju, dođite poklonimo se!

Sv. Marija DeMattias

Canticle of the Blood of Christ

*Clap your hands, all you peoples,
sing unto God with a voice of jubilation.*

*For the Lord, high and mighty,
has shown to us His mercy.*

*For He has not spared His own Son
but has delivered Him up in our behalf.*

*That we might be redeemed by His Blood
and freed from our sins; That justified in His
Blood we might be saved from His wrath;
That we who were separated from Him
might be reconciled through the Blood of His Son.*

*O Lord, my God, what can I render unto you
for all the good you have bestowed upon me?*

*I will take the chalice of salvation,
and I will call upon the power of this Blood.*

*Sing to Jesus, all you saints,
and make known the memory of His holiness.*

*For He has loved us and has washed us in His Blood
and He has become our helper and our redeemer.*

*Blessed forever be the Blood of Christ
which has wrought such wonders in us.*

*Blessed be Jesus for all eternity,
and may the heavens and the earth be filled
with the glory of His Blood.*

*Come, let us adore Christ, the Son of God,
who has redeemed us with His Blood. Amen.*

St. Maria DeMattias

